

さんか
プール参加カード
CARTÃO PARA PISCINA

年 組 番 氏名
(Série) (Turma) (nº) (Nome)

月 / 日 mês / dia	体 温 temperatura corporal	保護者印 carimbo ou assinatura do responsável	担 当 印 carimbo do professor responsável	月 / 日 mês / dia	体 温 temperatura corporal	保護者印 carimbo ou assinatura do responsável	担 当 印 carimbo do professor responsável

Aos senhores pais ou responsável,

- お子さんがプール解放に参加する際には、必ず朝健康状態をチェックし体温をはかり、許可の印を押してください。Verifique o estado de saúde e a temperatura corporal da criança pela manhã, escreva a data e carimbe/assine autorizando a participação na aula.
- 保護者の方の押印、体温の記入、帽子がない場合は、プールに入れません。O aluno não poderá participar da aula na piscina sem este cartão preenchido ou sem o maiô/sunga e a touca de natação.
- プール学習後の忘れ物に注意してください。
Prestar bastante atenção para não esquecer suas coisas depois da aula de piscina.